

## General function description

The module is designed to control the trailer lighting system. The car rear light voltages are used to drive the controller module. The module inputs should be connected to the cars' rear light driving wires according to required trailer lightning driving pattern. The module inputs for correct operation require only around 1 mA each (a 5W bulb is drawing 0.5 amp) and total current consumption does not activate overload sensing modules in the cars' lighting system. The module will activate required lights on the trailer after receiving input driving signal.

The controller can also work with electric installations in the cars where some of the lights perform two light intensity functions based on PWM (pulse width modulation) technique.

### Module functions:

- Driving the trailer lights according to required regulations
- Parallel connection of the fog light
- Cooperation with double or single filament bulb systems or LED
- Automatic detection of a connected trailer (tested electric connection only)
- Signalization of trailer's turn lights failure by LED (option)

### Assembly kit content

Assembly kit photo:

- A Pre-mounted module / harness
- B Fast connector – 7 pc.
- C Fuse holder harness – 1 pc.
- D Fuse 15 amp – 1 pc.
- E Trailer 7-pin socket with a gasket – 1 pc.
- F Mounting screw with nut and washer – 3 pc.
- G Butt connector
- H Cable tie – 7 pc.
- I Adhesive mounting pad
- J Grommet



## Fonction générale, description.

Le module est conçu pour gérer le système d'éclairage d'une remorque. Les tensions issues des feux arrière du véhicule sont utilisées pour piloter le module. Les fils d'entrée du module doivent être raccordés aux fils de feux arrière du véhicule, en conformité avec les exigences du code de la route. Le module consomme environ 1mA par fonction (une ampoule 5W consomme 500mA) et la consommation totale de courant ne met pas en défaut le réseau de bord du véhicule. A réception des signaux du véhicule, le module active les fonctions de la remorque.

Le module fonctionne aussi sur les véhicules délivrant des signaux pulsés (PWM = signal à largeur modulable), y compris ceux assurant une double fonction.

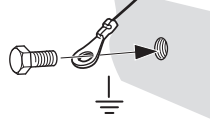
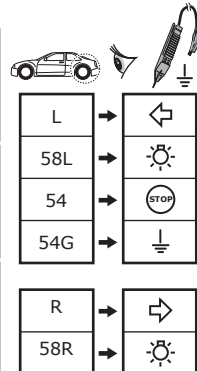
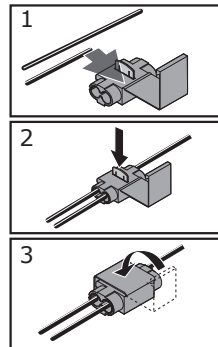
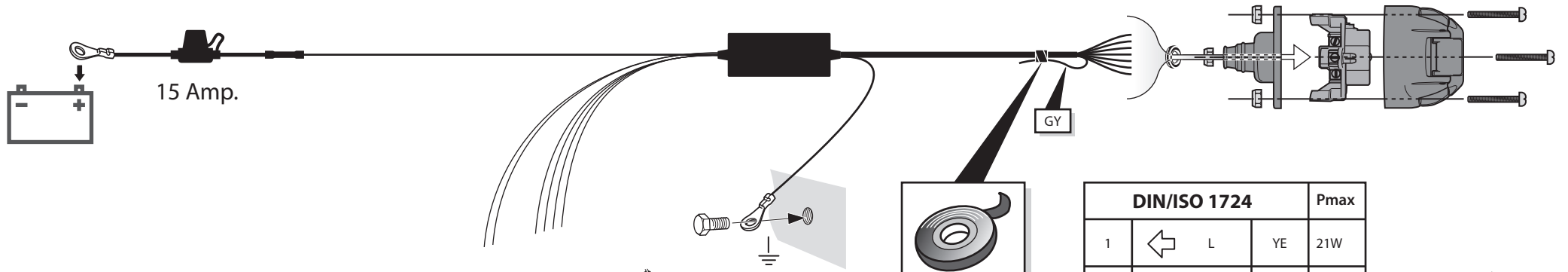
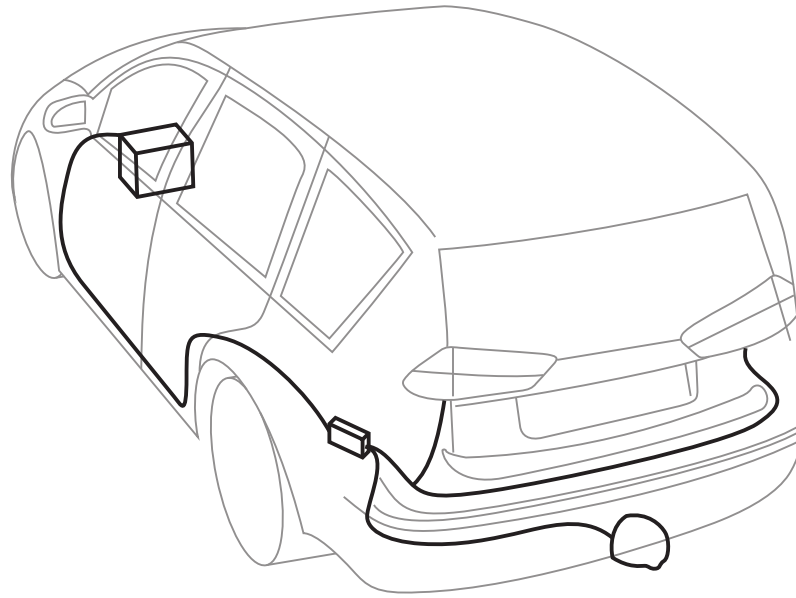
## Fonctions du module

- Commander l'éclairage de la remorque suivant les exigences du code de la route
- Connexion en parallèle du feu d'antibrouillard
- Comptable avec les ampoules simples ou doubles filaments et avec les ampoules type LED
- Détection automatique d'une remorque attelée (testé par connexion électrique uniquement)
- Signal du mauvais fonctionnement des clignotants de la remorque au moyen d'un voyant (option)

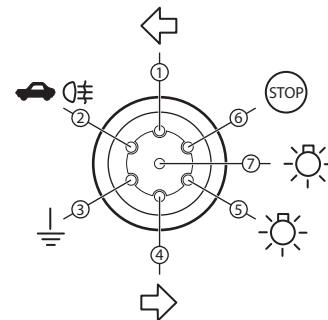
## COMPOSITION DU KIT

- A Module pré-câblé
- B Scotchlocks ; 7 pièces
- C Porte-fusible ; 1 pièce
- D Fusible 15 A ; 1 pièce
- E Prise 7 broches avec joint
- F Vis et écrous ; 3 pièces
- G Manchon bout à bout
- H Colliers Rilsan ; 7 pièces
- I Adhésif de fixation du module
- J Passe fil





DIN/ISO 1724				Pmax
1	←	L	YE	21W
2	🚗 ⚡		BU	2X21W
3	⏚	1-7	WH	
4	→	R	GN	21W
5	☀️	58R	BN	52W
6	STOP	54	RD	3X21W
7	☀️	58L	BK	52W



# COLOR TABLE

	DE	FR	GB	NL	ES	IT	SE	CZ	DK	FI	GR	NO	PL	HU
<b>YE</b>	Gelb	Jaune	Yellow	Geel	Amarillo	Giallo	Gul	Žlut	Gulá	Keltainen	Κίτρινο	Gu	Żółty	Sárga
<b>BU</b>	Blau	Bleu	Blue	Blauw	Azul	Blu	Blå	Modrá	Blå	Sininen	Μπλε	Blå	Niebieska	Kék
<b>WH</b>	Wei	Blanc	White	Wit	Blanco	Bianco	Vit	Bílá	Hvid	Valkoinen	Λευκό	Hvit	Biała	Fehér
<b>GN</b>	Grün	Vert	Green	Groen	Verde	Verde	Grön	Zelená	Grøn	Vihreä	Πράσινο	Grønn	Zielona	Zöld
<b>BN</b>	Braun	Marron	Brown	Bruin	Marrón	Marrone	Brun	Hnědá	Brun	Ruskea	Καφέ	Brun	Brązowa	Barna
<b>RD</b>	Rot	Rouge	Red	Rood	Rojo	Rosso	Röd	Červená	Rød	Punainen	Κόκκινο	Rød	Czerwona	Piros
<b>BK</b>	Schwarz	Noir	Black	Zwart	Negro	Nero	Svart	Černá	Sort	Musta	Μοβ	Lilla	Purpurowy	Ibolya
<b>GY</b>	Grau	Gris	Grey	Grijs	Gris	Grigio	Grå	Šeda	Grå	Harmaa	Γκρι	Grå	Szara	Szürke

**DE** Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass eine unsachgemäße und nicht in einer Fachwerkstatt durchgeführte Montage einen Verzicht auf Entschädigung jeglicher Art insbesondere bezüglich des Produkthaftpflichtrechts zur Folge hat.

Technische Änderungen vorbehalten.

Widerstand nur gemäß der Tabelle auf dem Anhänger verwenden.

**GB** We would expressly point out that assembly not carried out properly and by a specialist workshop will result in cancellation of any right to damage compensation, in particular those arising by virtue of the product liability act.

Subject to technical changes without notice.

Only use loads according to the connection table on the towed vehicle.

**FR** Il est explicitement prévu qu' on ne saurait se prévaloir d'un quelconque préjudice contractuel ou réhibitoire si le montage a été effectué en dépit des dites instructions ou dans un garage ne disposant pas des équipements adéquats.

Sous réserve de modifications techniques.

N'excédez pas la charge maximale, indiquée dans le d'un véhicule tracté.

**NL** Wij wijzen er met nadruk op, dat ondeskundige en niet door een vakkundige werkplaats uitgevoerde montage tot gevolg heeft dat daardoor ieder recht op schadevergoeding, ook op wettelijke aansprakelijkheid inzake producten, vervalt.

Technische wijzigingen voorbehouden.

Gebruik alleen belasting volgens aansluittabel.

**ES** El montaje inapropiado y efectuado por personal no cualificado originará la pérdida de todo derecho a indemnización o la expiración de toda responsabilidad civil con respecto al producto.

Nos reservamos el derecho a efectuar modificaciones técnicas.

Utilice sólo cargas de acuerdo a la tabla de conexión del vehículo remolcado.

**SE** Vi påpekar med eftertryck att all rätt till skadeersättning och all laglig ansvarighet förfaller om monteringen inte har utförts på rätt sätt och av en professionell verkstad.

Tekniska ändringar förbehålles.

Använd endast belastning enligt anslutningstabellen på det dragna fordonet.

**PL** Chcielibyśmy wyraźnie zaznaczy, iż wszelki nieprawidłowy montaż, który nie jest wykonywany w specjalistycznym warsztacie pociąga za sobą utratę możliwości dochodzenia wszelkiego typu roszczeń, w szczególności tych wynikających z odpowiedzialności producenta za swój produkt.

Podlega zmianom bez powiadomienia.

Używać tylko takiego maksymalnego obciążenia które wynika z tabliczki połączeń holowanego pojazdu.

**CZ** Výslovně zdůrazňujeme, že jakákoli montáž, která není provedená ve specializované dílně, má za následek odvolání nároků na kompenzaci jakéhokoli druhu, obzvláte vyplývajících ze zákona o odpovědnosti za způsobené škody.

Změny mohou být provedeny bez oznámení.

Používejte pouze při maximálním nabití podle tabulky na taném vozidle.

**RU** Мы явным образом обращаем внимание, что сборка, выполненная некомпетентным персоналом, приведет к аннулированию права на компенсацию за порчу оборудования, включая правовое обязательство в отношении изделий.

Могут быть внесены технические изменения.

Используйте нагрузку в соответствии с таблицей соединений.

**IT** Sottolineiamo espressamente che un montaggio inadeguato ed eseguito da un'officina non specializzata ha come conseguenza il decadere di qualsiasi diritto al risarcimento danni, nonché alla responsabilità legale relativa ai prodotti.

Ci si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche.

Utilizzare esclusivamente un carico conforme alla tabella degli allacci relativa al veicolo in questione.

**FI** Korostamme, että kaikki oikeudet vahinkokorvaukseen kuten myös valmistajan laillinen vastuu raukeavat, mikäli asennusta ei ole toteutettu oikealla tavalla eikä ammattitaitoisen asiantuntijan toimesta.

Oikeus teknisiin muutoksiin ilman erillistä huomautusta pidätetään.

Kuormita työvirtapiiriä ainoastaan hinattavan ajoneuvon kytkentäkaavion mukaisesti.

**DK** Vi ønsker at gøre udtrykkeligt opmærksom på at forkert samling, der ikke er udført af et specialiseret værksted, resulterer i bortfaldelse af kompenseringskrav af alle slags, i særdeles krav der måtte opstå omkring det lovpligtige ansvar.

Kan ændres uden varsel.

Brug kun den maksimale belastning, i overensstemmelse med forbindelsestabelen for bugserede køretøjer.

**GR** Επισημαίνουμε κατηγορηματικά ότι οποιαδήποτε ασφαλή συναρμολόγηση, η οποία δεν έχει πραγματοποιηθεί από ειδικό εργαστήριο θα οδηγήσει σε αποποίηση των αξιώσεων επιβολής αποζημιώσεων οποιαδήποτε είδους, ειδικά όσα προκύπτουν από το νόμο ευθύνης προϊόντων.

Μπορεί να τροποποιηθεί χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Χρησιμοποιείτε μόνο μέγιστο ηλεκτρικό φορτίο σύμφωνα με τον πίνακα σύνδεσης στο ρυμουλκούμενο όχημα.

**HU** Kifejezett módon kihangsúlyozzuk, hogy az illetékelen műhelyek által végzett beszerelés bárminemű kárterítési jogosultságot kizár, ideértve a termék hibátlanására vonatkozó törvényes felelősségvállalást is.

Műszaki változások tárgyát képezi.

Csak a csatlakozótáblának megfelelő terhelést használjon.